

PATRONI I PARTNERZY / PATRONS AND PARTNERS



WOJEWODA
KUJAWSKO-POMORSKI
MICHAŁ SZTYBEL



Marszałek Województwa
Kujawsko-Pomorskiego
Piotr Całbecki



Nowi Partnerzy (jeśli się pojawia)/ New Partners (if any)

Linki do stron internetowych Patronów i Partnerów załącznik nr 1/

Patrons and Partners WEBPAGES links annex no. 1



KOMUNIKAT ORGANIZACYJNY
2 MIĘDZYNARODOWYCH MISTRZOSTW KUJAW I POMORZA
W TENISIE STOŁOWYM
pod honorowym patronatem Wojewody Kujawsko-Pomorskiego
pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego
pod patronatem Polskiego Związku Tenisa Stołowego

ORGANISATIONAL ANNOUNCEMENT
of 2ND INTERNATIONAL TABLE TENNIS CHAMPIONSHIPS
OF KUYAVIA AND POMERANIA
under the honorary patronage of the Kuyavian-Pomeranian Voivode
under the honorary patronage of the Kuyavian-Pomeranian Voivodeship Marschal
under the patronage of the Polish Table Tennis Federation

1. Nazwa turnieju/ Tournament Name:

- 1.1. 2 Międzynarodowe Mistrzostwa Kujaw i Pomorza w tenisie stołowym.
2nd International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania (2 ITTC K&P).

2. Organizatorzy/Patroni/Partnerzy/ Organisers /Patrons/Partners:

- 2.1. Pasjonaci dyscypliny z regionu, FB Ping Pong Bydgoszcz.
Table tennis enthusiasts from the region, FB Ping Pong Bydgoszcz.
- 2.2. UKS TOP Solec Kujawski.
- 2.3. OSIR Solec Kujawski.
- 2.4. Patroni/Partnerzy turnieju wyszczególnieni w załączniku nr 1 Patrons/Partners see Annex no. 1

3. Cele/ Objectives:

- 3.1. Popularyzacja dyscypliny tenisa stołowego.
Promotion of the table tennis as a discipline.
- 3.2. Integracja środowiska pasjonatów tenisa stołowego.
Integration of the table tennis community.
- 3.3. Promowanie aktywnego trybu życia jako formy profilaktyki zdrowotnej.
Encouraging an active lifestyle as a form of health prevention.
- 3.4. Promocja polskiego tenisa stołowego.
Promotion of Polish table tennis.
- 3.5. Sprawdzenie wyszkolenia przed nowym sezonem 2026/2027.
Skills assessment ahead of the new 2026/2027 season.
- 3.6. Promocja Polski, Kujaw i Pomorza oraz Solca Kujawskiego – jako miasta gospodarza.
Promotion of Poland, Kuyavia and Pomerania region, Solec Kujawski as the host city.

4. Termin i miejsce/ Date and venue:

- 4.1. Turniej rozegrany zostanie w dniach 15-16.08.2026 w Ośrodku Sportu i Rekreacji w Solcu Kujawskim ul. gen. Stefana Roweckiego "Grota" 3, 86-050 Solec Kujawski. Szczegółowy, godzinowy harmonogram zawodów opublikowany zostanie po zakończeniu zapisów (tj. 09.08.) na stronie **FACEBOOK – ITTC K&P -International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania** oraz dostarczony zawodnikom podczas akredytacji. *The tournament will be held on August 15-16, 2026, at the Sports and Recreation Centre in Solec Kujawski, ul. gen. Stefana Roweckiego "Grota" 3, 86-050 Solec Kujawski. A detailed, hourly schedule of the competition will be published after registration in completed (i.e. August 9) on the FACEBOOK page – ITTC K&P - International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania and provided to the competitors during accreditation.*

5. Warunki uczestnictwa/Participation conditions:

- 5.1. Mistrzostwa Kujaw i Pomorza rozegrane zostaną w czterech kategoriach/*The Championships will feature four categories:*
- 5.1.1. **WS** - singiel kobiet OPEN/ *Women's singles OPEN,*
- 5.1.2. **MSU50** - singiel mężczyzn w wieku 15-50 lat (rok urodzenia 2011-1977), dla zawodników zagranicznych nie ma limitu „dolnego” (1977 i młodszy)/ *Men's singles (ages 15-50 , birth year 1977-2011; no lower age limit for foreign participants),*
- 5.1.3. **MSO50** - singiel mężczyzn w wieku powyżej 50 lat (rok urodzenia 1976 i starsi)/*Men's singles Over 50 (birth year 1976 or earlier),*
- 5.1.4. **DO** - debel/mixt OPEN (wszyscy razem)/ *Doubles/mixed pairs OPEN (all players combined).*
- 5.2. Warunkiem uczestnictwa w Mistrzostwach jest/ *Participations requirements are:*
- 5.2.1. rejestracja online pod linkiem <https://forms.gle/3RWmKbZq4rusJi8N6> online registration under link: <https://forms.gle/3RWmKbZq4rusJi8N6>
- 5.2.2. akceptacja zapisów oświadczenia – załącznik nr 2 (w elektronicznym formularzu zgłoszeniowym) / *acceptance of the statement provisions – annex no. 2 (in the electronic application form),*
- 5.2.3. opłacenie wpisowego (określonego w punkcie 5.3) na konto/ *Payment of the entry fee (see Section 5.3*) to:*

Dane do przelewu krajowego Domestic transfer

Numer rachunku odbiorcy:	88102049000000890237684616
Nazwa odbiorcy:	Robert Sławomir RÓŻYŃSKI
Nazwa banku:	Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA
Kod BIC (Swift) banku:	BPKOPLPW

International transfer

Beneficiary account IBAN:	PL88102049000000890237684616
Beneficiary name:	Robert Sławomir RÓŻYŃSKI
Beneficiary bank name:	Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski SA
Beneficiary bank code BIC (Swift):	BPKOPLPW

W tytule przelewu należy podać **ITTC K&P, imię i nazwisko, kategorię** oraz opcjonalnie rodzaj zamawianego posiłku na sobotę i niedzielę./ *Transfer title: ITTC K&P, first and surname, category, optionally including meal orders for Sat/Sun,*

5.2.4 zgłoszenie osobiste w dniu zawodów i podpisanie listy startowej, nie później niż pół godziny przed rozpoczęciem rozgrywania danej kategorii (harmonogram szczegółowy udostępniony zostanie po zamknięciu zgłoszeń - po 9 sierpnia 2026)./ [On-site registration and signing of the entry list no later than 30 minutes before the category's start time \(detailed schedule published after August 9, 2026\).](#)

5.3. Wpisowe w PLN/ [Entry fees \(PLN\)](#):

Płatne do/ Payment deadline	17.05.2026	28.06.2026	09.08.2026
Tylko singiel/ Singles only	100 PLN	130 PLN	160 PLN
Tylko debel za osobę/ Doubles only (per person)	50 PLN	60 PLN	70 PLN
singiel + debel (za osobę) singles + doubles (per person)	120 PLN	160 PLN	200 PLN

Uwaga: Wszelkie koszty transferów bankowych opłaty wpisowego ponosi wpłacający!!!!

[Note: Participants cover all bank transfer fees.!!!!](#)

5.3.1. Opłacenie wpisowego gwarantuje, oprócz możliwości gry w danych kategoriach, otrzymanie „pakietu startowego”, który będzie wydawany podczas akredytacji, możliwość wylosowania „pakietów niespodzianek” oraz możliwość zagrania z czołowym zawodnikiem polskiej ekstraklasy/ [The entry fee includes a „starter pack” distributed during accreditation, the possibility of drawing surprise packs and playing against the top Polish Extraklasa player.](#)

6. [Organizacja zawodów/Tournament organization](#)

6.1. Mistrzostwa rozegrane zostaną, w zależności od ilości chętnych, zgłoszonych zawodników na 14-20 stołach./ [Matches will be played on 14–20 tables, depending on registrations.](#)

6.2. System rozgrywek określi Organizator w zależności od ilości chętnych zgłoszonych do każdej kategorii. Przyjęto następujące założenie / [Format per category \(subject to change based on entries\)](#):

MSU50/MSO50 – grupy, miejsca 1 i 2 turniej główny do dwóch przegranych, miejsca 3 i 4 turniej pocieszenia „pucharówka”. **Wstępny limit miejsc 64 na kategorię/** [Groups → top 2 advance to main draw \(best of 3\), 3rd–4th to consolation. Initial cap: 64 players per category.](#)

WS – jak wyżej. **Wstępny limit miejsc 32/** [Same as above; cap: 32 players.](#)

DO – drabinka do dwóch przegranych (bez grup). **Wstępny limit debli/mixtów 48 /** [Double-elimination bracket \(no groups\); cap: 48 pairs.](#)

6.3. Dla wszystkich kategorii odbędzie się losowanie grup/drabinki, rozstawienie według wyników ubiegłorocznych. / [Random group/bracket draw, last year result seeding.](#)

6.4. W mistrzostwach wyłonione zostaną miejsca 1, 2, dwa miejsca 3-cie i przedziały miejsc dla kolejnych lokat. Ostateczną formę rozegrania Mistrzostw ogłoszą Organizatorzy po zakończeniu przyjmowania zgłoszeń. / [Prizes for 1st, 2nd, two 3rd places, and ranking ranges. Final format announced after registration closes.](#)

6.5. Listy zgłoszonych zawodników, debli/mixtów, wyniki losowania grup, drabinki debli oraz wyniki końcowe turnieju zamieszczone zostaną na stronach: **FACEBOOK – ITTC K&P -International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania** <http://ukstopsolec.pl/http://kpozts.bydgoszcz.pl/https://www.facebook.com/pingpongbydgoszcz>

Results/draws published at: -

FACEBOOK – ITTC K&P -International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania

<http://kpozts.bydgoszcz.pl/> <http://ukstopsolec.pl/> <https://www.facebook.com/pingpongbydgoszcz>

- 6.6. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany sposobu rozegrania poszczególnych kategorii, w zależności od ilości zgłoszeń. / [The Organizer reserves the right to adjust the format based on entries.](#)
- 6.7. Sędziowanie w grupach według wyznaczonych zawodników na formularzu meczowym grup. W drabinkach, pierwsze mecze koledzy niegrający, następnie wygrany zostaje do sędziowania kolejnego meczu na stole. Organizator będzie dysponował sędziami rezerwowymi na wypadek, braku możliwości sędziowania przez wygranego poprzedniego pojedynku. / [Refereeing: groups matches: assigned players officiate; bracket matches: first matches Volunteers/ Colleagues, then winners referee subsequent match. Reserve referees available.](#)
- 6.8. Zawody będą zabezpieczone medycznie przez Ratownika Medycznego. / [Medical support provided by a paramedic.](#)
- 6.9. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za rzeczy pozostawione przez uczestników w obiektach OSiR. / [No responsibility for lost items.](#)
- 6.10. W hali OSiR, podczas turnieju obowiązuje całkowity zakaz spożywania alkoholu, wyrobów tytoniowych lub jakichkolwiek innych towarów i usług zakazanych przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa. Nieprzestrzeganie powyższego zakazu skutkować będzie skreśleniem z listy zawodników. / [Strict alcohol/tobacco ban in the venue. Violation results in disqualification.](#)
- 6.11. Dla wszystkich, którzy wyrażą taką chęć w elektronicznym formularzu zgłoszeniowym, umożliwione zostanie wylosowanie zagrania 1 seta przeciwko zawodnikowi klubu polskiej ekstraklasy. Wylosujemy 10 setów, które rozegramy w niedzielę 16.08.2026 w trakcie rozgrywania turnieju deblowego/ [For everyone who expresses such a desire in the electronic registration form, there will be an opportunity to be drawn to play one set against a player from a Polish Ekstraklasa club. We will draw 10 sets, which will be played on Sunday, 16.08.2026, during the doubles tournament.](#)
- 6.12. Po zakończeniu nagradzania najlepszych w kategorii debl open DO, wśród wszystkich obecnych uczestników turnieju rozlosowane zostaną „pakiety niespodzianki”/ [After awarding the best in the Open Doubles /DO/ category, „surprise packages” will be raffled among all participants present at the venue.](#)
- 6.13. Rozstrzygnięcie wszystkich spraw spornych, nieobjętych tym Regulaminem pozostaje w gestii Organizatora. / [Unforeseen disputes resolved by the Organisers.](#)

7. Nagrody i wyróżnienia/ Awards

- 7.1. Puchary/statuetki oraz nagrody pieniężne/rzeczowe dla 4 najlepszych w każdej kategorii / [Trophies and cash/prizes for top 4 in each category.](#)
- 7.2. Puchary nagrody rzeczowe dla zwycięzców turniejów pocieszenia/[Trophies prizes for winners of Consolation tournaments.](#)

8. Wyżywienie i zakwaterowanie/ Alimentation and accommodation

- 8.1. Na terenie OSiR Solec Kujawski funkcjonuje restauracja „PIWNICA”, która będzie otwarta w trakcie trwania zawodów. W kompleksie OSiR mieści się również Park Wodny, czynny codziennie w godzinach 7.00 - 21.00. Uczestnicy Mistrzostw będą mogli korzystać z Parku po preferencyjnych cenach. / [On-site](#)

options: "Restaurant PIWNICA" – open during the event, "Water Park" open from 7:00 to 21:00 with discounted entry for participants.

- 8.2. Istnieje możliwość wcześniejszego zamówienia śniadań oraz obiadów w sobotę 15.08.2026 i niedzielę 16.08.2026 w cenie konkurencyjnej do karty menu. Dodatkowo wcześniejsze zamówienie i opłacenie posiłku razem z wpisowym skróci do niezbędnego minimum czas oczekiwania na posiłek, co przy dużej ilości zawodników może okazać się bardzo korzystne. Opcje zamówienia posiłku wraz z cenami umieszczono w załączniku nr 3. / [Pre-ordered lunches \(Sat/Sun\) via Annex no 3 will reduce cost and wait times.](#)
- 8.3. Śniadania serwowane będą w godz. 07:00-10:00, obiady 12:00-17:00. Wykupione kartki żywnościowe wydane zostaną podczas akredytacji/ [Breakfast will be served from 07:00 to 10:00, lunches from 12:00 to 17:00. Purchased meal tickets will be issued during accreditation.](#)
- 8.4. W godzinach wieczornych w piątek i sobotę w restauracji PIWNICA możliwe będzie spotkanie z kolegami tenisistami. / [On Friday and Saturday evening a non-formal meeting with the fellow players at the PIWNICA Restaurant will be possible.](#)
- 8.5. OSiR Solec Kujawski dysponuje w tym terminie ograniczoną ofertą noclegową (więcej pod linkiem <https://osir.soleckujawski.pl/obiekt/zakwaterowanie/>). W odległości 2-3 km od miejsca rozegrania zawodów znajdują się hotele [Hotel Dobre z Lasu](#) oraz [Hotel Autos - Solec Kujawski | HOTEL AUTOS](#). Dodatkowo w Solcu Kujawskim wynająć można prywatne pokoje/apartamenty, mailowo a.kin.bhp@onet.eu albo telefonicznie +48509117598 lub +48 503018199. Ponadto pobliskie miasta Bydgoszcz i Toruń dysponują szeroką bazą noclegową. / [Accommodation: OSiR Solec Kujawski https://osir.soleckujawski.pl/obiekt/zakwaterowanie/, Hotel Dobre z Lasu, Hotel Autos - Solec Kujawski | HOTEL AUTOS.](#) Additionally, in Solec Kujawski, you can rent private rooms/apartments via email at a.kin.bhp@onet.eu or by phone at +48509117598 or +48 503018199. The nearby cities of Bydgoszcz and Torun also offer a wide range of accommodation options.
- 8.6. Zakwaterowanie i transport do/z miejsca zawodów pozostaje w gestii zawodników. / [Accommodation/transportation on participants' responsibility.](#)

9. **Kontakt/ Point of contacts**

Robert RÓŻYŃSKI	– haberroza@poczta.onet.pl	- tel. +48 502117586
Łukasz CZARCZYŃSKI	– ukstopsolec@wp.pl	- tel. +48 693091515
Agnieszka GAUS-TESSA	– agnieszkagaus@wp.pl	- tel. +48 889986233
Roman KAMIŃSKI	– disench@gmail.com	- tel. +48 792232530
Adam KOSIEDOWSKI	- adam.kosiedowski79@gmail.com	- tel. +48 509792035

Za Organizatorów/[For the Organizers](#) :

Robert RÓŻYŃSKI

STRONY INTERNETOWE MISTRZOSTW/ CHAMPIONSHIPS WEBSITES

FACEBOOK – ITTC K&P -International Table Tennis Championships of Kuyavia & Pomerania

<https://www.facebook.com/pingpongbydgoszcz><http://ukstopsolec.pl/><http://kpozts.bydgoszcz.pl/>**PATRONI/PARTNERZY/ PATRONS/PARTNERS WEBSITES**

Patroni/Partnerzy	strony WEB
Wojewoda/Urząd Wojewódzki	https://www.gov.pl/web/uw-kujawsko-pomorski https://www.facebook.com/KPUWBydgoszcz
PZTS	https://www.pzts.pl/ https://www.facebook.com/polskizwiazektenisastolowego
Marszałek/Urząd Marszałkowski	https://www.gov.pl/web/bip/urząd-marszalkowski-województwa-kujawsko-pomorskiego Województwo Kujawsko-Pomorskie https://www.facebook.com/WojewodztwoKujawskoPomorskie
Burmistrz/Urząd Miasta Solec Kujawski	https://soleckujawski.pl/ https://www.facebook.com/soleckujawskium#
Starosta/Starostwo Powiatowe	https://powiat.bydgoski.pl/ https://www.facebook.com/PowiatBydgoski/?locale=pl_PL
PINGPONG BYDGOSZCZ	https://www.facebook.com/pingpongbydgoszcz
OSiR Solec Kujawski	https://osir.soleckujawski.pl/
UKS TOP Solec Kujawski	https://ukstopsolec.pl/ https://www.facebook.com/topsolec
ZIAJA Polska	https://zija.com/ https://www.facebook.com/ZiajaPolska
OPTIM	https://optim.pl/ https://www.facebook.com/optimiastko/
MASAR	https://masar.pl/ https://www.facebook.com/masarchojnice/
FUNDACJA NIKOMU	https://www.facebook.com/profile.php?id=61584362713256
TESSA DOM	http://www.tessa.com.pl/ https://www.facebook.com/tessadrzwi
SITAREK Sklepy spożywcze	https://www.facebook.com/sitareksklepyspozywcze
PW WAL-MAG	https://www.facebook.com/profile.php?id=100033767647481
FASTTRANS	https://www.facebook.com/fasttrans.bydgoszcz/
PIWNICA	https://www.facebook.com/profile.php?id=61583206719063
BRALEX	https://www.gowork.pl/szyldy-reklamy-bralex-bronislav-gorka-bydgoszcz,22631843/dane-kontaktowe-firmy
KPOZTS	https://kpozts.bydgoszcz.pl/
PROGIPS Błaszczyk	https://www.gowork.pl/progips-pawel-blaszczyk,24447663/dane-kontaktowe-firmy
PAŁUBICKI Paweł	https://www.facebook.com/search/top?q=pawe%C5%82%20pa%C5%82ubicki%20-%20rze%C5%BAbiarz%20po%20tacie
KS GWIAZDA Bydgoszcz	https://gwiazdabydgoszcz.pl/ https://www.facebook.com/ZOOLeszczGwiazdaBydgoszcz
KRAJNA Sępólno Krajeńskie	https://mlkskrajna.pl/ https://www.facebook.com/mlkskrajnasepolno/
TS Chojnice	https://www.facebook.com/profile.php?id=100075021421341#
ENIGMA Białe Błota	https://www.facebook.com/EnigmaBialeBlota
ALL-IN-ONE	https://www.facebook.com/profile.php?id=61569444346842
STOVIT	https://stovit.com.pl/ https://www.facebook.com/DzemyStovit

OŚWIADCZENIE/STATEMENT¹

Oświadczam, że mój stan zdrowia umożliwia mi wzięcie udziału w zawodach, w których będę uczestniczył/ła na własną odpowiedzialność. W przypadku mojej kontuzji, wypadku lub nagłej choroby w czasie trwania zawodów nie będę zgłaszał/ła żadnych roszczeń w stosunku do organizatorów zawodów.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych i moich zdjęć z zawodów przez organizatorów wyłącznie w celach informacyjnych i marketingowych związanych z w/w zawodami.

I declare that my health condition allows me to take part in the tournament, in which I will participate at my own risk. In the event of my injury, accident or sudden illness during the tournament, I will not make any claims against the tournament organizers.

I consent to the processing of my personal data and my photos from the tournament by the organizers solely for informational and marketing purposes related to the aforementioned tournament.

¹ Potwierdzenie powyższego oświadczenia zawodnik/-czka/osoba prawna potwierdza w elektronicznym formularzu zgłoszeniowym/The confirmation of the above statement is acknowledged by the player/legal entity in the electronic registration form.






Propozycja zamówienia śniadań i obiadów w lokalnej restauracji na sobotę 15.08.2025 i niedzielę 16.08.2025, w cenie konkurencyjnej do karty menu. Wcześniejsze zamówienie i opłacenie posiłku razem z wpisowym skróci do minimum czas oczekiwania na posiłek.

Breakfast and lunch order proposal in a local restaurant on Saturday 15.08.2025 and Sunday 16.08.2025, at a competitive price to the menu card. Ordering early and paying for your meal together with the inscription fee, it will reduce the waiting time for a meal to a minimum.

Śniadania w formie szwedzkiego stołu/ breakfasts in the form of a buffet:

OPIS/DESCRIPTION/CENA/PRICE	ZDJĘCIE/PICTURE
<p>Pieczyno, jajecznica, jajka na twardo, parówki z wody, szynka, ser żółty, pomidor, ogórek, dżem, twarożek, kawa, herbata, woda, soki.</p> <p>Bread, scrambled eggs, hard-boiled eggs, boiled sausages, ham, yellow cheese, tomato, cucumber, jam, cottage cheese, coffee, tea, water, juices.</p> <div data-bbox="427 1525 616 1619" style="text-align: center;"> </div>	

Obiady 3 opcje/ lunches 3 sets:

SET	OPIS/DESCRIPTION	ZDJĘCIE/CENA PICTURE/PRICE
A	<p>Rosół z domowym makaronem, kotlet schabowy z mizerią i ziemniakami. Chicken Broth with Homemade Noodles /Traditional clear chicken soup served with house-made noodles/.</p> <p>Breaded Pork Cutlet with Potatoes & Cucumber Salad /Classic pork schnitzel served with boiled potatoes and fresh cucumber salad/.</p>	 <p>40 zł</p>
B	<p>Pomidorowa z ryżem, kotlet mielony z ziemniakami i buraczkami. Tomato Soup with Rice /Homestyle tomato soup served with rice/.</p> <p>Polish Ground Pork Cutlet with Potatoes & Beetroot /Pan-fried minced pork cutlet served with potatoes and braised beetroot/.</p>	 <p>40 zł</p>
C	<p>Żurek z jajkiem i kiełbasą. Karkówka w sosie z ziemniakami i ogórkiem kiszonym. Żurek (Traditional Polish Sour Rye Soup) Served with egg and Polish sausage. Braised Pork Neck in Gravy with Potatoes & Pickled Cucumber.</p>	 <p>45 zł</p>

W przypadku zamówienia w formularzu elektronicznym i opłacenia posiłków, odpowiednie potwierdzenie upoważniające do otrzymania obiadu wydane zostanie podczas akredytacji.
In the case of ordering in electronic form and paying for meals, the appropriate confirmation authorizing to receive the lunch will be issued during accreditation.